



# 2012年 萬寶龍國際藝術贊助大獎

## 表彰包陪麗女士對文化藝術之卓越貢獻



■ (左起) Jim Thompson及李桂蘭 ■ 周國豐伉儷 ■ (左起) 包陪麗、李國寶



MONTBLANC

■ (左起) 香港芭蕾舞團首席舞蹈家金瑤及獨舞者魏巍為典禮進行表演

萬寶龍一向積極贊助文化事業，並認為個人的熱誠和樂於奉獻的精神是藝術得以健康發展的關鍵。基於這種信念，萬寶龍自1992年起，每年都舉辦萬寶龍藝術贊助人大獎頒獎典禮，嘉許及表揚為了推動文化藝術而不惜獻上個人寶貴時間、精神及金錢的傑出人士。由國際知名藝術家組成的評委會挑選出12名獲獎者，每個國家的獲獎者都將得到萬寶龍限量版的藝術贊助人大獎名筆和15,000歐元，以供他們自行捐贈給自己選定的藝術項目。本年度香港區獲獎者包陪麗女士選擇了香港公共藝術作為受惠的藝術機構。

**表揚推動藝術不遺餘力**  
逾百名社會名人、歷屆得獎者及評委、本年度受惠機構香港公共藝術的代表、香港藝術中心之代表，以及文化藝術界的朋友當晚聚首一堂，與她一同分享獲獎榮耀。在頒獎典禮上，包陪麗女士更獲萬寶龍文化基金會主席兼國際著名鋼琴演奏家郎朗，以及萬寶龍國際首席執行官貝陸慈頒贈一支刻上包女士名字的2012年萬寶龍藝術贊助人系列聖若瑟二世限量版系列墨水筆以祝賀她獲得「2012年萬寶龍國際藝術贊助大獎」。

為表揚包女士對香港芭蕾舞團的貢獻，舞蹈團的首席舞蹈家金瑤及獨舞者魏巍為她演出一場特別的芭蕾舞表演，以向包女士致敬。此外，包女士對香港公共藝術的發展不遺餘力，是次頒獎典禮有幸能夠展出一些公共藝術作品，包括馮力仁的「Up on the Roof」，「Hideaway」，「Hide and Seek」；曾建華的「The Second Seal-Every Being That Opposes Progress Should Be Food for You」；以及Putu Sutawijaya的作品「Do Not Know How To Stop」。

包陪麗女士是位專業畫家及雕塑家，作品曾在紐約、洛杉磯、東京及香港展出。她在1992年從外國返回香港，並從事與藝術有關之商業工作，並獲得多個藝術機構認同，當中她在2004年獲得香港舞蹈聯盟頒發的香港舞蹈年獎，亦在2006年得到香港特別行政區政府頒發的銅紫荊星章 (BBS)。她亦曾擔任香港芭蕾舞團主席十年，令舞蹈團由一個小型以及本地性質的團體，發展成為一個世界知名的亞洲表演團體，並經常於世界各地表演。另外，包陪麗女士自2006年以來一直擔任香港藝術中心的主席，最近更成為了該



■ (左起) 龐董晶怡、霍思緯、邱詠賢、黃泳霖

中心的名譽會長，在她的領導下，香港藝術中心發展成為富有多样化藝術節目、展覽和表演的亞洲藝術中樞。而於2005年，她開展了「香港公共藝術計劃」，令公共藝術作品能夠於香港藝術中心以及其他的公眾地方進行展示，並致力令「公眾藝術」融入社區當中，功不可沒。此外，包陪麗女士更全力協助香港藝術中心名下包黃秀英校舍的創立。

**著名人士擔任評審團**  
本屆國際評審委員會的香港代表由李志清擔任。今年，在12個參與國家和地區中，獲獎的人士有：Chen Dong Sheng陳東升 (中國)、Edouard Carmignac (法國)、Julia Stoschek (德國)、包陪麗 (香港)、Renzo Piano (意大利)、Soichiro Fukutake (日本)、Chung Hee-Ja (韓國)、César Cervantes (墨西哥)、Yevgeny Mironov (俄羅斯)、Leopoldo Rodés Castañé (西班牙)、Andrew Lloyd Webber (英國)、Quincy Jones (美國)。

去年，適逢萬寶龍國際藝術贊助大獎二十周年，並第一次於俄羅斯頒發，大獎頒給了俄羅斯音樂家瓦列里·格吉耶夫 (俄羅斯是第十二個參與國家)。同年，獲獎人還包括英國威爾士親王查爾斯王子，西班牙索菲亞王妃和日本藝術家小野洋子。

萬寶龍不但是全球各種文化活動的積極贊助者，同時堅信具有熱情和奉獻精神的文化藝術個體對藝術的良性發展起了重要的推動作用。基於這種信念，自1992年萬寶龍國際藝術贊助大獎設立開始，評審團每年都由來自多個領域的著名人士、藝術家組成，從而選出12名獲獎者。迄今為止，評委會成員包括：藝術家翠西·艾敏，男高音歌唱家杜明高，作家馬里奧·巴爾加斯·略薩，時裝設計師菲比·菲洛和演員嘉芙蓮·丹露等。

## 2012年萬寶龍藝術贊助人系列 向聖若瑟二世致敬

萬寶龍推動文化發展不遺餘力，過去二十年來，每年於12個國家頒發萬寶龍國際藝術贊助大獎，以表彰傑出人士的無私貢獻，令藝術園地得以繁花盛放。自1992年起，萬寶龍每年推出以一位歷史著名藝術贊助人為題的書寫工具限量系列，並以此饋贈當今的傑出藝壇伯樂。

萬寶龍2012年度的藝術贊助人系列，向於1765年至1790年由「哈布斯堡-洛林」(Habsburg-Lorraine) 支系統統治的「神聖羅馬帝國」皇帝，以及哈布斯堡 (Habsburg) 的統治者聖若瑟二世 (Joseph II) 致敬。今年的藝術贊助人系列書寫工具設計獨特，細節精妙，讚頌聖若瑟二世對歐洲文化藝術發展的貢獻，以及扶助古典音樂著名作曲家莫札特的逸事。

聖若瑟二世執政期間，致力推動社會及文化發展；他力主廢除農奴制度、私刑以及嚴格的書刊審查制度；他提倡寬容的宗教制度及強制初級教育制度；在文化範疇，他大力推廣音樂及語文，令藝術得以蓬勃發展，更為維也納帶來文化復興之盛。

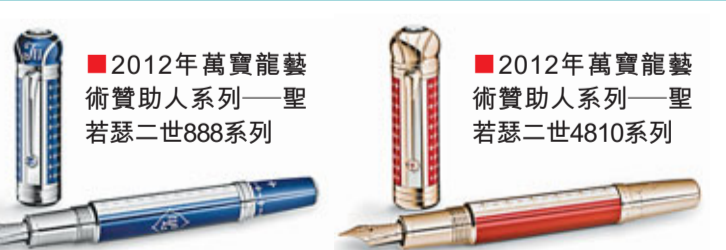
聖若瑟二世本身的大提琴及鋼琴造詣相當高，對音樂情有獨鍾，而且長期為莫札特提供工作機會，直至1790年他駕崩為止。他不但改革朝

政，同樣關心及推動文化藝術，包括向社會各階層推廣歌劇藝術，並將維也納Burgtheater劇院命名為German National Theatre，將之視為維也納文化藝術發展的舞台，亦令到莫札特可以大展才華；聖若瑟二世多年來悉心鋪路，令莫札特成為音樂史上最偉大的作曲家之一，並全力支持莫札特創作《唐璜》(Don Giovanni)、《費加羅的婚禮》(Le nozze di Figaro) 等經典作品，令維也納掀起一片熱潮。

**聖若瑟二世888限量系列**

造工精美的888限量系列，由萬寶龍工作坊的大師級工匠製作，鮮活地表現聖若瑟二世的功績以及藝術贊助方面的德政：例如18K金鍍銻筆帽上有聖若瑟二世徽章的精美雕刻；筆帽及筆桿以白色及藍色漆料製作，純銀筆管鑲有精緻白金裝飾；筆桿及筆帽表面的圖案亦從聖若瑟二世的徽章及「JII」花押字樣取材。

筆帽頂的皇冠造型，象徵著聖若瑟二世的皇帝身份；筆夾鑲有一顆藍寶石，筆夾尾造型以聖若瑟二世之母瑪麗亞·特蕾西亞皇后 (Empress



Maria Theresa) 向軍官頒發的最高榮譽——瑪麗亞·特蕾西亞勳章 (Maria Theresa Order) 為靈感；而筆帽的精美雕刻則以代表著奧地利最高榮譽的項鍊，Golden Fleece Kollone為靈感，象徵特權騎士在皇帝聖若瑟二世管治下的團結及忠誠。筆帽頂以藍寶石水晶玻璃蓋上珍珠母萬寶龍星形商標，名筆身價不言而喻。

**4810限量系列**

4810限量系列不但代表歐洲第一高峰白朗峰的高度，亦是向聖若瑟二世的藝術贊助成就及其宮廷美學的致敬之作。筆帽及筆桿以白色及紅色漆料製作，代表奧地利國旗紅白兩色；漆面有皇家十字及橢圓圖案，而上面的鍍香檳金裝飾令人聯想起奧地利宮廷的堂皇氣派；18K香檳金筆帽同樣有聖若瑟二世徽章的精美雕刻。

與888限量系列一樣，4810限量系列的筆帽造型如皇冠，筆環的精美雕刻以Golden Fleece Kollone項鍊為靈感；筆帽頂鑲白色樹脂萬寶龍星形商標，象徵其頂級質素及工藝價值。

2012 MONTBLANC DELA CULTURE ARTS PATRONAGE AWARD